



**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott. Gianni Bonelli

nominato con D.G.R. della Lombardia n. XI/1068 del 17 dicembre 2018

Il giorno 25 del mese di novembre dell'anno 2020 presso l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale dei Sette Laghi con sede legale in Varese (VA) – Viale L. Borri n. 57

**ha assunto la seguente deliberazione:**

**n. 643 del 25/11/2020**

**OGGETTO: CONVENZIONE CON L'ATS DELL'INSUBRIA E LE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO: ANDOS INSUBRIA, ANDOS VARESE, AVO VARESE, CAOS ONLUS VARESE, CROCE ROSSA ITALIANA COMITATO DI VARESE, LILT ASSOCIAZIONE DI VARESE, VARESE PER L'ONCOLOGIA-L'ONCOLOGIA PER VARESE, PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DA PARTE DI VOLONTARI NEL PROGRAMMA DI SCREENING MAMMOGRAFICO DELL'ATS INSUBRIA. SCADENZA 31.12.2021**



**OGGETTO: CONVENZIONE CON L'ATS DELL'INSUBRIA E LE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO: ANDOS INSUBRIA, ANDOS VARESE, AVO VARESE, CAOS ONLUS VARESE, CROCE ROSSA ITALIANA COMITATO DI VARESE, LILT ASSOCIAZIONE DI VARESE, VARESE PER L'ONCOLOGIA-L'ONCOLOGIA PER VARESE, PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DA PARTE DI VOLONTARI NEL PROGRAMMA DI SCREENING MAMMOGRAFICO DELL'ATS INSUBRIA. SCADENZA 31.12.2021**

### IL DIRETTORE GENERALE

Su proposta n. 710 in data 18/11/2020 della S.C. AFFARI GENERALI E LEGALI qui di seguito trascritta:

**vista** la L.R. n. 33 del 30.12.2009 così come modificata dalla L.R. n. 23 dell'11.8.2015 "Evoluzione del sistema sociosanitario lombardo: modifiche al Titolo I e al Titolo II della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33 (Testo unico delle leggi regionali in materia di sanità)" e s.m.i.;

**vista** la D.G.R. n. X/4481 del 10.12.2015 "Attuazione L.R. 23/2015: costituzione Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) dei Sette Laghi" con sede legale in viale Borri n. 57 – 21100 Varese;

**premesse** che da diversi anni alcune associazioni di volontariato del territorio varesino nell'ambito della prevenzione oncologica, a titolo gratuito, collaborano proficuamente con ATS dell'Insubria e ASST dei Sette Laghi nelle diverse fasi di offerta dello screening mammografico e che, nello specifico offrono:

- supporto attivo nell'accoglienza delle donne invitate per la mammografia presso le strutture erogatrici dell'ASST dei Sette Laghi con la finalità di mettere a proprio agio e tranquillizzare la donna che affronta un esame delicato per la propria salute;
- supporto nell'attività di call center telefonico presso il centro screening di Varese dell'ATS dell'Insubria, nelle mattinate dal lunedì al giovedì, con ascolto attivo delle richieste e dei quesiti delle donne e susseguente informazione e counselling sanitario sull'utilità ed importanza dello screening mammografico;

**evidenziato** che nel corso degli anni, si è realizzata una progressiva crescita della risposta delle donne a questo programma di screening oncologico, dovuto anche ad un progressivo affinamento del sistema delle chiamate, al fine di assicurare a tutte le residenti dell'ATS dell'Insubria – Sede Territoriale di Varese uguali modalità di accesso allo screening;

**dato atto** che l'obiettivo del programma di screening è quello di incrementare la qualità dello screening mammografico offrendo alle donne un aiuto nel percorso della prevenzione, diagnosi e cura del tumore al seno;



**specificato** che le prestazioni dei volontari si svolgono sia all'interno dei padiglioni ospedalieri nei diversi Presidi ospitanti le attività di radiologia connesse allo screening mammografico, sia presso il centro screening afferente alla U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità dell'ATS dell'Insubria di Via O. Rossi n. 9 – Varese;

**richiamata** la deliberazione n. 173 del 5.3.2019 con la quale si autorizzava il rinnovo della convenzione con l'ATS dell'Insubria e le associazioni di volontariato: C.A.O.S. Onlus Varese, ANDOS Varese, ANDOS Insubria, Varese per l'Oncologia-l'Oncologia per Varese, LILT sede provinciale di Varese, AVO Varese - per attività di collaborazione da parte di volontari nel programma di screening mammografico dell'ATS dell'Insubria – sede territoriale di Varese, sino al 31.12.2019;

**considerato** che la Direzione Socio Sanitaria, con e-mail del 19.10.2020 ha espresso in proposito parere favorevole;

**dato atto** che questa Azienda con e-mail del 19.10.2020 ha manifestato il proprio interesse alla stipula della convenzione per il programma di screening mammografico con l'ATS dell'Insubria e le associazioni di volontariato;

**vista e richiamata** l'e-mail del 13.11.2020, acquisita agli atti in pari data, prot. n. 0071512, con la quale l'ATS dell'Insubria comunica che con deliberazione n. 518 del 12.11.2020 è stata autorizzata la stipula della convenzione sopra citata;

**esaminato** il testo convenzionale allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale del medesimo (allegato n. 1);

**ritenuto**, alla luce delle considerazioni sopra indicate, di proporre la stipula del rapporto di che trattasi, con decorrenza dalla data di sottoscrizione delle parti fino al 31.12.2021;

**dato atto** che la presente proposta di deliberazione è conforme ai requisiti richiesti dalla Legge affinché l'atto sia valido (inerenti l'agente, l'oggetto, la forma, la funzione e il contenuto);

**rilevato** che il presente provvedimento non rientra nell'ambito delle funzioni e dei compiti attribuiti per delega di funzioni al Responsabile/Direttore della Struttura proponente e, pertanto, assume la conformazione di deliberazione del Direttore Generale;

### **IL DIRETTORE GENERALE**

**ritenuto** di condividere la sopra richiamata proposta;

**visto** il parere di conformità della presente proposta di deliberazione ai requisiti richiesti dalla Legge affinché l'atto sia valido (inerenti l'agente, l'oggetto, la forma, la funzione e il contenuto) reso dal Responsabile/Direttore della struttura proponente e dal Direttore o suo delegato della S.C. Affari Generali e Legali, per quanto di rispettiva competenza;



**assunta** la competenza procedurale, la legittimità e la correttezza del processo istruttorio correlato, la cui responsabilità è riconducibile all'ambito dirigenziale della struttura proponente;

**acquisito** il parere favorevole espresso, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo, dal Direttore Sanitario f.f. e dal Direttore Sociosanitario;

### **DELIBERA**

Per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente richiamati:

1. di autorizzare la stipula della convenzione, allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale del medesimo (allegato n. 1) con l'ATS dell'Insubria e le associazioni di volontariato: ANDOS Insubria, ANDOS Varese, AVO Varese, CAOS Onlus Varese, Croce Rossa Italiana Comitato di Varese, LILT Associazione di Varese, Varese per l'Oncologia-l'Oncologia per Varese, per attività di collaborazione da parte di volontari nel programma di screening mammografico dell'ATS dell'Insubria - sede territoriale di Varese, con decorrenza dalla data di sottoscrizione delle parti fino al 31.12.2021;
2. di precisare che il presente provvedimento non comporta oneri a carico di questa Azienda;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L. R. n. 33/2009 e successive modificazioni ed integrazioni, il presente provvedimento deliberativo, non soggetto a controllo, verrà pubblicato nei modi di legge, ed è immediatamente esecutivo.

**CONVENZIONE TRA L' AGENZIA DI TUTELA DELLA SALUTE DELL'INSUBRIA,  
L'AZIENDA SOCIO SANITARIA TERRITORIALE DEI SETTE LAGHI DI VARESE  
E LE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO: ANDOS INSUBRIA, ANDOS  
VARESE, AVO VARESE, CAOS ONLUS VARESE, CROCE ROSSA ITALIANA  
COMITATO DI VARESE, LILT ASSOCIAZIONE DI VARESE, VARESE PER  
L'ONCOLOGIA-L'ONCOLOGIA PER VARESE, PER ATTIVITA' DI  
COLLABORAZIONE DA PARTE DI VOLONTARI NEL PROGRAMMA DI  
SCREENING MAMMOGRAFICO DELL'ATS INSUBRIA.**

l'Agenda per la Tutela della Salute dell'Insubria con sede in Varese – Via O. Rossi n. 9, di seguito denominata per brevità ATS Insubria, P. IVA n. 03510140126, rappresentata dal Direttore Generale, Dott. Lucas Maria Gutierrez;

e

l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale dei Sette Laghi di Varese – V.le Borri n. 57, di seguito denominata per brevità ASST Sette Laghi – P. IVA n. 03510050127, rappresentata dal Direttore Generale, Dott. Gianni Bonelli;

e

le Associazioni di Volontariato:

- ANDOS INSUBRIA Organizzazione di Volontariato (ODV) Ente Terzo Settore (ETS) con sede legale in via C. De Cristoforis n. 8 – 21100 Varese, C. F. 95042540120, rappresentata dal Presidente, sig. Biagino Macrellino, nato a Rotello (CB) il 03/10/1941, residente a Varese in via Sabotino n.16;

- ANDOS VARESE ONLUS, con sede in via Maspero n.10 a Varese, C.F. 01695020121 rappresentata dal Presidente, Prof. Luigi Gatta, nato a Serracapriola (FG) il 13/05/1936 residente a Varese in via Walder 9/V;

- AVO Associazione Volontari Ospedalieri Organizzazione di Volontariato (ODV), con sede legale in Via Bernardino Luini n.8 a Varese, C.F. 95037110129. rappresentata dal Presidente sig. Angelo Rossi , nato a Olgiate Olona (VA) il 02/11/1948;

- CAOS ONLUS VARESE, con sede legale in via Petrarca 12 ad Albizzate (VA), C.F. 95051260123, rappresentata dalla Presidente, Sig.ra Adele Patrini, nata a Varese il 01/08/1952, residente ad Albizzate (VA) in via Petrarca 12;
- Croce Rossa Italiana (CRI) – Comitato di Varese – Organizzazione di Volontariato (ODV), di seguito CRI, con sede in Varese, via Henry Dunant n. 2 , P.IVA 03384890129, rappresentata dal Presidente Dott. Angelo Michele Bianchi;
- LILT- Associazione di Varese, con sede in Piazza Plebiscito 1 a Busto Arsizio (VA), C.F. 90020970126 rappresentata dal Presidente, Sig. Ivanoe Pellerin, nato a Busto Arsizio (VA) l'11/02/1946 e residente a Busto Arsizio (VA) in via G. Biancardi n.7;
- VARESE PER L'ONCOLOGIA – L'ONCOLOGIA PER VARESE, con sede presso ASST Sette Laghi – S.C. di Oncologia, in viale Borri 57 a Varese, C.F. 02817810126 rappresentata dal Presidente, Sig. Giovanni Spartà, nato a Messina il 10/11/1952, residente a Varese in via Lanfranconi 42;

### **Convengono e stipulano quanto segue:**

#### **Art. 1**

La presente convenzione regola i rapporti tra l'ATS Insubria, l'ASST Sette Laghi e le Associazioni di Volontariato sopra elencate che si rendono disponibili ed opereranno a titolo gratuito nell'ambito del "Progetto di Accoglienza nello screening mammografico";

#### **Art. 2**

Le/i Volontarie/i delle su nominate Associazioni, presteranno la propria attività di collaborazione nell'ambito dello svolgimento e del supporto delle attività connesse allo screening mammografico gestito dall'ATS Insubria – Sede Territoriale di Varese, U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità - Via O. Rossi n. 9 – Varese.

Le prestazioni delle/i Volontarie/i si potranno svolgere sia all'interno dei padiglioni ospedalieri nei diversi Presidi ospitanti le attività di radiologia connesse allo screening mammografico, sia presso il Centro Screening afferente alla U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità - Via O. Rossi n. 9 – Varese.

Le attività disciplinate dalla presente Convenzione riguardano:

1. l'implementazione dell'attività di accoglienza delle donne (cinque pomeriggi alla settimana) da parte delle/i Volontarie/i presso i Centri Radiologici della ASST Sette Laghi;
2. l'individuazione di una referente del gruppo Volontarie/i con compiti organizzativi;
3. la programmazione trimestrale di incontri a cura della U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità per il coordinamento ed il supporto alle/i Volontarie/i impegnate/i nell'attività di accoglienza, per il monitoraggio degli interventi e l'attivazione di eventuali azioni correttive;
4. l'ascolto attivo delle richieste telefoniche degli utenti nell'ambito della attività di screening oncologico, svolta presso il Centro Screening dell'U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità sita in via O.Rossi a Varese, con l'intervento dell'operatore competente per la gestione del *counseling* sanitario di primo e secondo livello dello screening oncologico;
5. l'impegno dell'ATS Insubria a realizzare, sia su richiesta, sia di propria iniziativa, specifica formazione alle/i Volontarie/i delle Associazioni nelle fasi di aggiornamento e verifica delle attività.

### **Art. 3**

L'attività delle Associazioni di Volontariato sarà svolta in accordo con l'ATS Insubria, nella persona del Responsabile del U.O.C. Prevenzione e Promozione della Salute nelle Comunità e coordinata con le attività degli Uffici/U.O. interessati dell'ATS Insubria e con eventuali referenti dell'ASST Sette Laghi indicati dalla stessa.

### **Art. 4**

Le Associazioni di Volontariato, entro il 30 settembre 2021, devono iscriversi al Registro Aziendale ETS dell'ASST Sette Laghi.

Le Associazioni provvederanno direttamente per i propri volontari a garantire idonea copertura assicurativa RCT/O (responsabilità civile verso i terzi) ed infortuni, compreso il rischio in itinere.

### **Art. 5**

Le/i Volontarie/i delle Associazioni avranno cura di esporre un cartellino identificativo, visibile in ogni momento e riportante nome, iniziale del cognome e la qualifica di VOLONTARIO.

#### **Art. 6**

La presente convenzione ha validità a decorrere dalla data di sottoscrizione delle parti e fino al 31/12/2021, con possibilità di rinnovo per analogo periodo per mutuo consenso delle parti mediante richiesta scritta. Le Parti convengono che in caso dovessero intervenire, nel corso del periodo di validità della Convenzione, variazioni organizzative relative alle attività in capo ad ATS ed ASST su indicazioni di Regione Lombardia, la presente convenzione s'intenderà risolta di diritto.

#### **Art. 7**

Le parti contraenti della presente convenzione si autorizzano reciprocamente al trattamento dei dati personali originati in virtù della convenzione medesima ai sensi del D.Lgs. n. 196 del 30/6/2003 così come modificato dal D.Lgs. n. 101 del 10/08/2018, e del Regolamento U.E n. 679 (GDPR) del 27/04/2016. L'ASST Sette Laghi garantisce che il trattamento dei dati personali effettuato per i servizi di competenza dell'ATS Insubria venga svolto nel rispetto e secondo le finalità previste dalla vigente normativa in materia di protezione di dati personali. Le parti si impegnano a trattare i dati personali emergenti dalle obbligazioni di cui alla presente convenzione unicamente per le finalità connesse all'esecuzione della stessa.

In relazione ai rapporti in tema di data protection intercorrenti tra le Parti e le modalità operative di gestione dei diversi trattamenti, ciascuna Parte agisce come Titolare autonomo per gli adempimenti di propria competenza.

Per le operazioni di trattamento le Parti garantiscono che queste saranno svolte da soggetti debitamente autorizzati e formati all'assolvimento di tali compiti, debitamente nominati responsabili o autorizzati al trattamento, nonché con l'adozione di misure di sicurezza atte a garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati trattati in accordo all'art. 32 GDPR.

I volontari, nel rispetto delle norme sulla privacy, si impegnano a non divulgare a terzi notizie di carattere personale di cui vengono a conoscenza durante la loro attività di volontariato presso le strutture dell'ATS Insubria e dell'ASST Sette Laghi.

Il Responsabile del trattamento dei dati della U.O.C. Medicina Preventiva nelle Comunità di ATS provvederà alla nomina del volontario quale incaricato del trattamento dei dati per le attività di cui all'art. 2 punti 1 e 4 della presente convenzione.

#### **Art. 8**

Le parti dichiarano di aver preso reciproca visione e di conoscere il contenuto dei seguenti atti:

- D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, recante disposizioni in materia di codice di comportamento dei dipendenti pubblici, e dei codici di comportamento aziendali;
- misure di prevenzione contenute nei Piani Triennali di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza dell'ATS Insubria e dell'ASST Sette Laghi pubblicati sui rispettivi siti web alla sezione dedicata all'Amministrazione Trasparente;

e di impegnarsi ad adottare, nello svolgimento del rapporto convenzionale, comportamenti conformi alle previsioni in essi contenute.

#### **Art. 9**

La presente convenzione sarà soggetta a registrazione solo in caso d'uso, a tassa fissa, per il combinato disposto degli artt. 5 e 40 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e successive modificazioni ed integrazioni ed è soggetta a imposta di bollo nella misura di Euro 32,00 a carico dell'ATS Insubria.

#### **Art. 10**

Per tutte le controversie, derivanti dall'applicazione della presente convenzione, si cercherà la risoluzione in via amichevole. Fallito il tentativo di bonario componimento, la controversia sarà devoluta alla competente autorità giudiziaria eleggendo a tal fine il Foro di Varese.

Previa lettura la presente convenzione approvata dalle parti contraenti, viene confermata e sottoscritta, parte in forma digitale e parte con firma autografa.

Varese, \_\_\_\_\_ Prot. n. \_\_\_\_\_

Per l'ATS Insubria

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Lucas Maria Gutierrez)

(firma digitale)

Per l'ASST Sette Laghi

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Gianni Bonelli)

(firma digitale)

Per le Associazioni (firma autografa):

ANDOS VARESE

ONLUS \_\_\_\_\_

ANDOS INSUBRIA ODV- ETS \_\_\_\_\_

AVO Associazione Volontari Ospedalieri ODV \_\_\_\_\_

CAOS ONLUS VARESE \_\_\_\_\_

CRI VARESE ODV \_\_\_\_\_

LILT- Associazione di Varese \_\_\_\_\_

VARESE PER L'ONCOLOGIA- L'ONCOLOGIA PER VARESE \_\_\_\_\_

La presente convenzione consta di n. 6 pagine e di n. 10 articoli.

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Sette Laghi

**AZIENDA SOCIO SANITARIA TERRITORIALE DEI SETTE LAGHI  
POLO UNIVERSITARIO**

Viale Borri 57 21100 Varese  
Tel. 0332-278.111, Fax 0332-261.440

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 643 del 25/11/2020**

**OGGETTO:** CONVENZIONE CON L'ATS DELL'INSUBRIA E LE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO: ANDOS INSUBRIA, ANDOS VARESE, AVO VARESE, CAOS ONLUS VARESE, CROCE ROSSA ITALIANA COMITATO DI VARESE, LILT ASSOCIAZIONE DI VARESE, VARESE PER L'ONCOLOGIA-L'ONCOLOGIA PER VARESE, PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DA PARTE DI VOLONTARI NEL PROGRAMMA DI SCREENING MAMMOGRAFICO DELL'ATS INSUBRIA. SCADENZA 31.12.2021

### **RELATA DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio sul sito aziendale così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, dal 25/11/2020 e vi rimane per quindici giorni consecutivi.

Elenco Firmatari

**Questo documento è stato firmato da:**

**Fre` Fulvio - Responsabile del procedimento AFFARI GENERALI E LEGALI**

**Santambrogio Marco - Direttore AFFARI GENERALI E LEGALI**

**Palaoro Ugo - Direttore Direzione Amministrativa**

**Mazzoleni Ivan Alessandro - Direttore DIREZIONE SOCIO SANITARIA**

**Mazzei Brunella - Delegato Direzione Sanitaria**

**Bonelli Gianni - Direttore Direzione Generale**

**Bortolato Claudia - Incaricato alla pubblicazione Delibere**

Istruttoria redatta da: Fre` Fulvio